



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
SILVIO MELI**

Seduta tat-3 ta' Dicembru, 2013

Citazzjoni Numru. 710/2005

**Maria Concetta sive Mari armia ta' Colin Shires (karta ta' I-identita` numru 964450 (M)) f'isimha u f'isem binha Tristan Shires (karta ta' I-identita` numru 13779 (M)) u kif ukoll Michelle Shires (karta ta' I-identita` numru 430596 (M))**

**vs**

**Joseph Bonello (karta ta' I-identita` numru 746146 (M)) u Vincent Bonello (karta ta' I-identita` numru 861347 (M))**

Il-Qorti,

1.0. Rat ic-citazzjoni promotrici datata l-4 t'Awwissu, 2005, li permezz tagħha l-attrici *proprio et nomine* sintetikament esponiet is-segwenti:

1.1 Illi fil-kawza **Edgar Bonello et vs Maria Shires et deciza minn din il-qorti, fil-21 ta' Marzu,**

**2005, (Citazzjoni Numru 493/88)**, it-talbiet tal-konvenuti odjerni, li f'dik il-procedura kienu atturi, *qua eredi ta' Edgar Bonello*, gew michuda, (ara fol 6);

1.2 Ili in konnessjoni tal-istess kawza indikata fil-paragrafu precedenti kien ukoll inhareg mandat ta' impediment ta' partenza numru 1856/83, (Qorti tal-Kummerc), kontra l-attrici odjerna Mari Shires u zewgha Colin illum mejjet;

1.3 Ili f'Lulju, 1984, wara li inharget garanzija bankarja, gie rilaxxat id-debitu kontro-mandat;

1.4 Ili in segwitu inhareg mandat ta' sekwestru numru 5061/99 kontra l-istess konjugi Shires, liema mandat baqa' jsehh ghal snin;

1.5 Ili stante li fil-kawza fuq imsemmija (ara paragrafu numru wiehed punt wiehed, (1.1), aktar qabel), kienu michuda t-talbiet attrici bl-ispejjez, il-konvenuti odjerni li fisimhom gew trasfuzi l-atti relattivi, huma obbligati jaghmlu tajjeb ghall-ispejjez u danni sofferti mill-atturi odjerni;

1.6 Ili minhabba l-imsemmija mandati l-atturi sofrew hsara stante li l-fondi u assi relattivi li setghu kienu liberament disponibbli ghall-atturi biex ihaddmuhom fil-hanut ta' gojstellerija minnhom gestit u jkollhom il-qlegh fuqu, konsegwenza tal-istess mandat dawn ma setghux jisfruttaw il-kapital li kien gie hekk mizmum u sekwestrat;

1.7 Ili ghal dawn id-danni huma l-konvenuti li għandhom jagħmlu tajjeb għalih;

1.8 Ili nonostante li nterpellati biex jersqu ghall-likwidazzjoni u hlas tad-danni, il-konvenuti baqghu inadempjenti;

1.9 Ili għalhekk l-atturi ma kellhomx alternattiva hliet li jaderixxu din il-qorti biex il-konvenuti jkollhom l-opportunita` jwiegħu għat-talbiet attrici u jghidu għaliex din il-qorti m'għandhiex;

1.9.1. Tiddikjara lill-konvenuti solidarjament responsabbi  
ghad-danni sofferti mill-atturi bl-imsemmija mandati;

1.9.2. Tillikwida d-danni sofferti u jekk hemm bzon, bl-  
opra ta' periti nominandi;

1.9.3. Tikkundanna lill-konvenuti biex solidarjament ihallsu  
lill-atturi is-somma hekk likwidata;

1.9.4. Tikkundanna lill-konvenuti jhallsu l-interessi fuq id-  
danni hekk likwidati b'effett mill-21 ta' Marzu, 2005, bir-  
rata stipulata fl-avviz legali 233 tas-sena 2005;

1.9.5. Bl-ispejjez kontra l-konvenuti;

2.0. Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata s-26 t'Awwissu,  
2005, li permezz tagħha l-konvenuti sintetikament  
eccepew is-segwenti:

2.1. Illi qabel xejn l-attrici Maria Concetta Shires trid  
tagħti prova skont il-ligi tal-mandat tagħha li tirrappreżenta  
lil binha Tristan;

2.2. Illi l-gudizzju mhux integrū u l-legittimu  
kontraditturi għandhom jinkludu lill-istess Maria Concetta  
Shires;

2.3. Illi *di più*, l-azzjoni odjerna hi preskriitta ai  
termini tal-artikli 2153 u 2156 (d) u (f) tal-Kodici Civili;

2.4. Illi *in oltre* l-istess azzjoni kif proposta hi nulla u  
nsostenibbli ghaliex jonqsu:

2.4.1. Il-premessi;

2.4.2. Il-kawzali; u

2.4.3. It-talbiet dikjaratorji;

kif kontemplati mill-artikli 836 (8) u (9) tal-Kap 12 tal-  
Ligijiet ta' Malta;

2.5. Illi fil-mertu, it-talbiet attrici huma infondati stante li:

2.5.1. Il-konvenuti u l-awturi taghhom ma jistghux jigu ritenuti responsabqli ghal xi danni stante li ghamlu uzu tal-jeddijiet taghhom fil-qies skont l-artiklu 1030 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

2.5.2. Illi sussidjarjament, mhux veru li l-atturi sofreww xi danni;

2.5.3. Illi anke kieku jirrizultaw xi danni, parti sostanziali minnhom kieni ikkagunati mill-atturi u mill-illum mejjet Colin Shires;

2.5.4. Illi l-avviz legali 233 tal-2005 mhux applikabbi;

3. Rat id-digriet tagħha diversament preseduta datat il-5 ta' Dicembru, 2005, li permezz tieghu iddikjarat li kienet ser tisma' l-provi fuq l-eccezzjonijiet preliminari u jekk ikun il-kaz għat-trattazzjoni finali, (ara fol 39);

4. Rat il-verbal kongunt datat is-6 t'April, 2006, li permezz tieghu il-partijiet iddikjaraw li kieni qed jaqblu li l-eccezzjonijiet preliminari jigu trattati flimkien mal-mertu tal-kawza, (ara fol 67);

5. Rat id-digriet tagħha datat il-11 t'April, 2012, li permezz tieghu, wara talba appozita tal-partijiet, awtorizzat lill-istess biex it-trattazzjoni finali tal-kawza ssir bil-modalita` hemm indikata, (ara fol 262);

6. Ezaminat id-dokumenti kollha esebiti;

7. Rat ix-xhieda mismugha minn din il-qorti diversament preseduta;

8. Semghet ix-xhieda prodotta quddiemha;

9. Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet rispettivamente datati t-30 t'Ottubru, 2012, (ara fol 268) u t-22 ta' Mejju, 2013, (ara fol 275);

10. Semghet it-trattazzjoni orali finali tal-abbli rappresentanti legali tal-partijiet;

Ikkonsidrat:

11.0. Illi l-fatti li wasslu ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament riassunti bil-mod seguenti:

11.1. Illi l-origini tas-saga gudizzjarja riskontrata taf l-origini tagħha ghall-kawza li missier l-attrici u l-konvenuti odjerni kienu intavolaw fl-1983 kontra l-attrici odjerna u zewgha, illum mejjet, (ara fol 6);

11.2. Illi l-eventwali kawza introdotta kontra l-attrici odjerna u zewgha indikata fil-paragrafu precedenti kienet biex dawn ihallsu lil missier l-attrici odjerna l-valur intrinsiku ta' oggetti tad-deheb u oggetti ohra prezżuji valutati komplexivament fl-ammont ta' hamest elef Lira Maltin, (LM5,000.00);

11.3. Illi dik il-procedura kienet mehtiega biex missier l-attrici odjerna jithallas tal-oggetti *de quo* li kien ikkonsenjalha bl-intiza li dawn kellhom ihallsuh meta jbieghuhom;

11.4. Illi meta missier l-attrici odjerna intavola l-kawza fuq riferita, ghalkemm agixxa f'isem il-komunjoni tal-akkwisti, dak iz-zmien ma kienx hemm il-htiega li martu tippartecipa bhala ko-attrici fl-istess kawza;

11.5. Illi l-kawza hekk introdotta minn missier l-attrici fl-1983 fuq riferita, (ara paragrafu numru hdax punt wiehed, (11.1.), aktar qabel), kienet deciza fil-21 ta' Marzu, 2005, u l-ezitu kien favur l-attrici odjerna u zewgha, (ara fol 6);

11.6. Illi tul il-procedura fuq hekk riferita inhargu wkoll il-mandati meritu ta' din il-procedura;

Ikkonsidrat:

12.0. Illi f'dan ir-rigward, preliminarjament waqt li atturi qed jitolbu d-danni, il-konvenuti qed jecepixxu l-preskrizzjoni, (ara paragrafu numru tnejn punt tlieta, (2.3), aktar qabel);

12.1. Illi l-artikli tal-Kodici Civili citati mill-konvenuti huma is-segwenti:

12.1.1. L-artiklu 2153 u

12.1.2. L-artiklu 2156 (d) u (f);

12.2. Illi l-artiklu 2153 tal-Kap 16 jghid is-segwenti:

“L-azzjoni ghall-hlas tal-hsarat mhux ikkagunati b'reat taqa' bi preskrizzjoni bl-egħluq ta' sentejn”;

12.3. Illi l-artiklu 2156 tal-Kap 16 jistabbilixxi li l-azzjonijiet hawn elenkti jaqghu bi preskrizzjoni bl-egħluq ta' hames (5) snin:

(d) “L-azzjonijiet ghall-hlas ta' imghaxijiet ta' somom meħuda b'self jew taht titolu iehor, u in generali, ta' dak kollu li jithallas bis-sena jew kull tant zmien iehor aqsar minn sena”;

(f) “L-azzjoni ghall-hlas ta' kull kreditu iehor li gej minn operazzjonijiet kummerciali jew minn hwejjeg ohra, meta l-kreditu ma jkunx jaqa', skont din il-ligi jew ligijiet ohra, taht preskrizzjoni aqsar, jew ma jkunx jirrizulta minn att pubbliku”;

12.4. Illi nonostante dak rilevat fin-nota tal-eccezzjonijiet, (ara fol 36), l-istess konvenuti irrinunzjaw ghall-eccezzjoni sollevata taht l-artiklu 2156 fuq citata, (ara fol 276);

Ikkonsidrat:

13.0. Illi fir-rigward tal-artiklu 2153 tal-Kap 16 fuq citat għandu jingħad is-segwenti:

13.1. Illi l-kontendenti jaqblu li *ai termini* tal-artiklu 2137 tal-Kap 16, il-preskrizzjoni tal-azzjoni tibda minn dak inhar li tkun tista' tigi ezercitata l-azzjoni;

13.2. Illi fejn il-kontendenti ma jaqblux hu rigward id-data minn meta jibda jghodd il-perjodu in dizamina;

13.3. Illi f'dan ir-rigward:

13.3.1. L-atturi jsostnu li *l-punctum temporis* għandu jkun il-21 ta' Marzu, 2005 – id-data tas-sentenza Bonello vs Shires, (ara paragrafu numru wiehed punt wiehed, (1.1), aktar qabel);

13.3.2. Illi l-konvenuti jsostnu s-segwenti:

13.3.2.i. In kwantu għad-danni ikkagunati imhabba l-impediment ta' partenza 1856/83: dan għandu jibda mis-7 ta' Dicembru, 1983, meta inhareg;

13.3.2.ii. In kwantu għad-danni ikkagunati minhabba n-nuqqas ta' possibilita` ta' uzu ta' xi deheb li kellu jigi depozitat biex tinhareg garanzija bankarja: dan għandu jibda mid-data tal-istess impediment tas-safar cioe`, is-7 ta' Dicembru, 1983.

Ikkonsidrat:

14. Illi fir-rigward taqbel mal-kontenzjoni tal-konvenuti li jikkaw il-kawza fl-ismijiet **L-Avukat Dottor Louis Cassar Pullicino nomine vs Angelo Xuereb nomine, tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili, datata t-3 ta' Lulju, 2003**, li tistabbilixxi:

“Għar-rigward ta’ kull terminu ta’ preskrizzjoni, jingħad in linea ta’ principju li z-zmien jibda jghodd minn dak inhar tal-incident u mhux mid-data li fih il-persuna sar jaf li sofra danni; id-data li tagħti bidu ghall-preskrizzjoni hi, allura, determinabbli oggettivament u tibda tiddekorri mill-fatt tal-

## Kopja Informali ta' Sentenza

hsara, (ara *Scicluna vs Tracey*, deciza mill-Onorabbi Qorti tal-Appell fit-22 ta' Gunju, 1900, (Vol. XVII.1.15), u *Caruana vs Runza*, deciza minn din il-Qorti fis-7 ta' Mejju, 1999);

15. Illi in effetti, l-istess artiklu 2137 fuq riferit, (ara paragrafu numru tlettax punt wiehed, (13.1), aktar qabel), jistabbilixxi bi kjarezza li:

“ ... il-preskrizzjoni ta' azzjoni tibda minn dak inhar li din l-azzjoni tista' tigi ezercitata ...”;

16. Illi ghalhekk l-impossibilita` li wiehed jagixxi trid tkun wahda indipendenti mill-volonta` tieghu, estranea minnu u impossibilita` li ma jkunx jista' jirrimwovi, (ara **Lapira vs C&A Company Limited tat-2 ta' Gunju, 2003, tal-Qorti ta' l-Appell**);

Ikkonsidrat:

17. Illi tenut kont tas-suespost għandu jkun pacifiku li la l-mandati ta' sekwestru u t'impediment ta' safar kienu inoltrati fl-1983, allura l-attrici setghet tirribattihom immedjatamente u mhux thalli jghaddi dan iz-zmien kollu, (tnejn u ghoxrin (22) sena), biex tindirizzhom;

18. Illi *di più*, għandu jigi wkoll sottolineat li l-istess attrici għandha d-dover li timminimizza d-danni riskontrati u mhux thallihom jakkumulaw fis-silenzju biex tiskatta sorpriza procedurali meta jidhrilha li jkun opportun;

19.0. Illi in vista tal-premess din il-qorti hi sodisfatta li l-konvenuti ippruvaw l-eccezzjoni tagħhom tal-preskrizzjoni tal-azzjoni odjerna a bazi tal-artiklu 2153 tal-Kap 16 u konsegwentement, filwaqt li:

## DECIDE:

Kopja Informali ta' Sentenza

19.1. Tilqa' l-eccezzjoni preliminari rigwardanti l-preskrizzjoni tal-azzjoni attrici a bazi tal-artiklu 2153 tal-Kodici Civili kif fuq spjegat:

19.2. Tiddikjara li l-azzjoni odjerna hi preskripta bit-trapass ta' sentejn (2) mid-data li fiha l-attrici setghet tiprocedi;

19.3. Tiddikjara wkoll li ghall-ekonomija tal-gudizzju qieghda tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta' din il-procedura;

19.4. Bl-ispejjez ta' din il-procedura kontra l-atturi.

---

Onor. Imhallef Silvio Meli

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----